



Uputstvo za Rukovanje i Održavanje

Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P, PLE601, PL671, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240, PL240B, PL161, PL141, PL131, PL083 i PL042 sistemi

PL6 1-UP (Proizvodi za kontrolu i navođenje mašine)
PL2 1-UP (Proizvodi za kontrolu i navođenje mašine)
PL1 1-UP (Proizvodi za kontrolu i navođenje mašine)
PL0 1-UP (Proizvodi za kontrolu i navođenje mašine)
PL5 1-UP (Proizvodi za kontrolu i navođenje mašine)
PL7 1-UP (Proizvodi za kontrolu i navođenje mašine)

Jezik: originalna uputstva

Važne bezbednosne informacije

Većina nesreća koje uključuju rukovanje, održavanje i popravku proizvoda su posledica zanemarivanja osnovnih bezbednosnih pravila ili mera predostrožnosti. Nesreća često može da se izbegne prepoznavanjem potencijalno opasnih situacija pre nego što se nesreća dogodi. Osoba mora da bude upozorena na potencijalne opasnosti, uključujući ljudske faktore koji mogu da utiču na bezbednost. Ta osoba bi trebalo takođe da ima potrebnu obuku, veštine i alatke da bi ove radove pravilno izvršila.

Nepravilno rukovanje, podmazivanje ili popravljavanje ovog proizvoda može da bude opasno i moglo bi da dovede do povrede ili smrti.

Nemojte rukovati, vršiti podmazivanje, održavanje ili popravku ovog proizvoda dok ne potvrdite da ste ovlašćeni za izvršavanje ovog posla i da ste pročitali i razumeli informacije o rukovanju, podmazivanju, održavanju i popravci.

Bezbednosne mere predostrožnosti i upozorenja se nalaze u ovom uputstvu i na proizvodu. Vama ili drugim osobama mogu da se nanese telesne povrede ili smrt ako ne sledite ova upozorenja opasnosti.

Opasnosti su identifikovane "bezbednosnim simbolom upozorenja" nakon čega sledi "signalna reč", kao npr. "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ". Nalepnica bezbednosnog simbola upozorenja "UPOZORENJE" je prikazana u nastavku.



Značenje ovog bezbednosnog simbola upozorenja je sledeće:

Pažnja! Budite oprezni! Radi se o vašoj bezbednosti.

Poruka koja se nalazi ispod upozorenja objašnjava opasnost i ona može da bude ili napisana ili slikovito prikazana.

Neiscrpnna lista radnji koje mogu da prouzrokuju oštećenje proizvoda su označene nalepticama "BELEŠKA" na proizvodu i u ovoj publikaciji.

Caterpillar ne može da predvidi svaku moguću okolnost koja bi mogla da uključi potencijalnu opasnost. Shodno tome, u ovoj publikaciji i na proizvodu nisu uključena sva upozorenja. Ne smete da koristite ovaj proizvod ni na koji drugačiji način od predstavljenog u ovom uputstvu, pre nego što se ne uverite da ste razmotrili sva bezbednosna pravila i sve mere predostrožnosti koji se odnose na rad proizvoda na mestu upotrebe, uključujući pravila i mere predostrožnosti koji su specifični za datu lokaciju i koji se odnose na gradilište. Ako koristite alatku, postupak, metod rada ili radnu tehniku koju Caterpillar nije izričito preporučio, onda morate da se uverite da li je to bezbedno za vas i druge. Takođe bi trebalo da se uverite da ste ovlašćeni za izvršavanje ovog posla i da se proizvodu neće naneti šteta ili da će postati nepouzdan postupcima rukovanja, podmazivanja ili popravke koje nameravate da primenite.

Informacije, specifikacije i ilustracije u ovoj publikaciji su zasnovani na informacijama koje su bile na raspolaganju u vreme kada je ova publikacija napisana. Specifikacije, obrtni momenti, pritisci, merenja, podešavanja, ilustracije i ostale stavke mogu da budu izmenjene u bilo koje vreme. Ove izmene mogu da utiču na servisiranje proizvoda. Nabavite potpune i najaktuelnije informacije pre nego što započnete bilo kakav posao. Cat dileri imaju na raspolaganju najaktuelnije informacije.

OPASKA

Kada su potrebni rezervni delovi za ovaj proizvod, Caterpillar preporučuje upotrebu originalnih Caterpillar® rezervnih delova.

Drugi delovi možda ne zadovoljavaju određene specifikacije originalne opreme.

Kada su rezervni delovi postavljeni, vlasnik/korisnik mašine bi trebalo da se uveri, da je mašina i dalje u skladu sa svim primenljivim zahtevima.

U Sjedinjenim Američkim Državama održavanje, zamenu ili popravku uređaja i sistema za kontrolu emisije može da vrši preduzeće ili pojedinac koji je specijalizovan za popravku, prema izboru vlasnika.

Sadržaj

Predgovor 4

Poglavlje o sigurnosti

Znakovi i nalepnice bezbednosti 5

Opšte obaveštenje o opasnosti..... 7

Informacije o usklađenosti sa propisima

Komponente koje koriste radiotalasno zračenje 8

Poglavlje obaveštenja o proizvodu

Obaveštenje o identifikaciji proizvoda..... 59

Odeljak Rukovanje

Rukovanje 60

Poglavlje sadržaja

Sadržaj 61

Predgovor

Obaveštenje o literaturi

Ovo uputstvo treba da bude smešteno u držaču papira.

Ovo uputstvo sadrži obaveštenja o sigurnosti, obaveštenja o radu i obaveštenja o održavanju.

Neke fotografije ili ilustracije u ovoj publikaciji pokazuju detalje ili priključke koji mogu da budu drugačiji na vašem proizvodu.

Neprekidno poboljšavanje i napredak u konstrukciji proizvoda mogu da prouzrokuju promene na vašem proizvodu koje nisu uključene u ovu publikaciju. Pročitajte i proučite ovo uputstvo i čuvajte ovo uputstvo uz proizvod.

Kadgod se pojavi pitanje u vezi s vašim proizvodom ili ovom publikacijom, molimo da se obratite vašem Cat dileru za najnovije obaveštenje.

Sigurnost

Ovo poglavlje o sigurnosti navodi osnovne sigurnosne predostrožnosti. Pored toga, ovo poglavlje pokazuje tekst i smeštaj znakova upozorenja i nalepnica koji se koriste na mašini.

Rad

Poglavljje o rukovanju je preporuka za novog rukovaoca i podsetnik za iskusnog rukovaoca. Ovo poglavljje obuhvata pregled obaveštenja o instrumentima, prekidačima, komandama proizvoda, komandama priključaka, i obaveštenja o programiranju.

Fotografije i ilustracije vode rukovaoca kroz pravilne postupke provere, startovanja, rada i zaustavljanja proizvoda.

Tehnika rukovanja opisana u ovoj publikaciji je osnovna. Veština i tehnika se razvijaju u meri u kojoj rukovalac stiče znanje o proizvodu i njegovim mogućnostima.

Održavanje

Poglavljje o održavanju je uputstvo o staranju o opremi.

Poglavlje o sigurnosti

i08069932

Znakovi i nalepnice bezbednosti

SMCS Kod: 7606

UPOZORENJE

Nemojte rukovati ovom opremom ili raditi na njoj ukoliko niste pročitali i razumeli uputstva i upozorenja u Uputstvu za rukovanje i održavanje. Ukoliko se ne pridržavate uputstava ili ne vodite računa o upozorenjima, može da dođe do povrede ili smrti. Uputstva za zamenu zatražite od svog Caterpillar dilera. Vi ste odgovorni za pravilnu brigu.

UPOZORENJE

Nepravilno rukovanje pristupnom platformom može da dovede do povrede ili smrti. Rukovaoci moraju da izvršavaju svoje dužnosti propisno i da slede sve uputstva i postupke date za mašinu i pristupnu platformu.

UPOZORENJE

Neželjeno startovanje motora može da prouzrokuje povrede ili smrt osoblja koje radi na opremi.

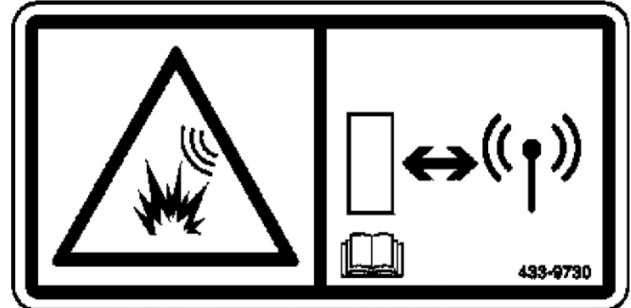
Da bi se izbeglo neželjeno pokretanje motora, odvojite kabl akumulatora sa terminala negativnog (-) napona akumulatora. Obmotajte sve metalne površine kraja odvojenog kabla akumulatora izolir-trakom da biste sprečili da dođe u kontakt sa drugim metalnim površinama, što bi moglo da aktivira električni sistem motora.

Okrenite kontakt prekidač akumulatora u položaj ISKLJUČENO i zaključajte ga bezbednosnom bravom.

Stavite oznaku Posebno uputstvo, S9HV7332, Ne koristiti na startni prekidač i mesto odvajanja akumulatora da biste obavestili osoblje da se mašina servisira.

Bezbednosne poruke.

Nalepnica upozorenja na ilustraciji 1 može da se nalazi na mestu, poput instrument table ili kontrolne table i sl. Nalepnica upozorenja je jasno vidljiva rukovaocu tokom normalnog rada opreme.



Ilustracija 1

g03356592

Nalepnica

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Opšta pravila bezbednosti

Sledite sledeća pravila bezbednosti:

- U slučaju bilo kakvog problema, ne otvarajte proizvod i obratite se najbližoj servisnoj laboratoriji.
- Čuvajte proizvod dalje od tečnosti.
- U slučaju neprijatnih mirisa i buke koja dolazi iz proizvoda, odmah odvojite proizvod od mreže i obratite se servisnoj laboratoriji.
- Pre čišćenja proizvoda, odvojite ga od mreže.
- Instalaciju i održavanje treba da izvrši kvalifikovani električar u skladu sa propisima za električnu energiju.

Bezbednost mesta peskiranja

Primedba: Ako koristite prethodnu verziju Product Link radija (PL121SR, 522, 523, 420 ili 421), pogledajte zahteve za mesta peskiranja, kao što je navedeno u Uputstvu za rukovanje i održavanje, S9BV8142.

Kao mesto miniranja se označava prostor na kojem se nalazi eksplozivni materijal tokom utovara. U to je uključen i perimetar koji formiraju napunjene rupe za eksploziv.

Ako je potrebno, u nastavku se nalaze preporučeni metodi za onemogućavanje Caterpillar Product Link uređaja za komunikaciju:

- Okrenite prekidač za onemogućavanje Product Link radija u položaj ISKLJUČENO.
- Iskopčajte Caterpillar Product Link uređaj za komunikaciju iz glavnog izvora napajanja. Ova radnja se obavlja tako što se iskopča snop provodnika na Product Link radio-uređaju.
- Ako je u opremi PL141 ili PL131 isključite uređaj Product Link ili mu izvadite unutrašnju bateriju.
- Ako je u opremi PL161, uklonite PL161 iz opreme.
- PL542 sadrži unutrašnju bateriju koja ne može da se ISKLJUČI ručno. Ako je potrebno, uklonite PL542 iz opreme.
- PL240B sadrži unutrašnju bateriju koja ne može da se ISKLJUČI ručno. Ako je potrebno, uklonite PL240B iz opreme.
- PL240B sadrži unutrašnju bateriju koja ne može da se ISKLJUČI ručno. Postoji ulazni prekidač za onemogućavanje RF-a. Za više informacija, pogledajte Posebna uputstva, M90V8124.
- PL083 sadrži unutrašnju bateriju koja ne može da se ISKLJUČI ručno. Postoji ulazni prekidač za onemogućavanje RF-a. Za više informacija, pogledajte Posebna uputstva, M91V9130.

Primedba: Ako nije postavljen prekidač za onemogućavanje radio-uređaja a oprema će raditi blizu zone peskiranja, prekidač za onemogućavanje Product Link radio-uređaja može da se postavi na opremu. Prekidač će omogućiti rukovaocu da isključi Caterpillar Product Link uređaj za komunikaciju na kontrolnoj tabli opreme. Pročitajte Posebno uputstvo, R9HV7339, Posebno uputstvo, R9HV8850, Posebno uputstvo, R9HV9111, Posebno uputstvo, S9HV0377 i Posebno uputstvo, R9HV9757 za više detalja i uputstva o ugradnji.

Obratite se vašem Cat dileru ako postoje bilo kakva pitanja.

Ostale nalepnice

Nalepnica na ilustraciji 2 može da se nalazi na mestu poput instrument table ili kontrolne table i sl. Nalepnica upozorenja je jasno vidljiva rukovaocu tokom normalnog rada opreme.



Ilustracija 2

g03356733

Nalepnica na ilustraciji 2 služi da obavesti rukovaoca da je uređaj opremljen uređajem sa bežičnim predajnikom. Shodno tome, podaci o ovoj opremi, stanju opreme i rukovanju opremom se prenose komunikacionim uređajem Caterpillar Product Link do kompanije Caterpillar i prenose se klijentima i Caterpillar dilerima preko korisničkog interfejsa. Podaci se koriste da bolje služe korisniku i za poboljšanje Caterpillar proizvoda i usluga. Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Caterpillar Product Link podleže zakonskim propisima koji mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije.

Pročitajte odeljke Uputstvo za rukovanje i održavanje, S9BV8832, Rukovanje i Uputstvo za rukovanje i održavanje, S9BV8832, Usaglašenost sa propisima za više informacija.

i07170910

Opšte obaveštenje o opasnosti

SMCS Kod: 7606

UPOZORENJE

Nemojte rukovati ovom opremom ili raditi na njoj ukoliko niste pročitali i razumeli uputstva i upozorenja u Uputstvu za rukovanje i održavanje. Ukoliko se ne pridržavate uputstava ili ne vodite računa o upozorenjima, može da dođe do povrede ili smrti. Uputstva za zamenu zatražite od svog Caterpillar dilera. Vi ste odgovorni za pravilnu brigu.

Predgovor

Ovaj dokument predstavlja dopunu Uputstvu za rukovanje i održavanje za opremu. Trajno pridružite ovaj dokument Uputstvu za rukovanje i održavanje za opremu.

Uvod

Ovaj dokument pruža informacije o radu komunikacionog uređaja Caterpillar Product Link.

Ne sme se vršiti rad opremom i njeno održavanje ako niste pročitali i razumeli uputstva i upozorenja u Uputstvu za rukovanje i održavanje ove opreme. Potrebno je da pročitate i razumete sadržaj ovog dokumenta pre korišćenja opreme koja sadrži komunikacioni uređaj Caterpillar Product Link.

Informacije o usklađenosti sa propisima
Komponente koje koriste radiotalasno zračenje

Informacije o usklađenosti sa propisima

Komponente koje koriste radiotalasno zračenje

i07955886

Product Link (PLE702 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL71–Naviše

UPOZORENJE

Potrebno je biti pažljiv pri rukovanju litijumskim akumulatorima.

Litijumski akumulatori ne mogu da se servisiraju.

Usled eksplozije akumulatora može da dođe do povreda.

Potrebno je biti oprezan, jer postoji opasnost od eksplozije ako se za zamenu upotrebi neodgovarajući tip akumulatora.

Nemojte bacati akumulator ili akumulatore u vatra. Akumulator može da eksplodira i ispusti bazne supstance.

Odložite iskorišćene akumulatore shodno državnim i lokalnim propisima.

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikaciju Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 1

Radni napon i trošenje struje		
Model	Opseg napona	Maksimalan opseg potrošnje struje
PLE702	9–32 V	780 mA–320 mA

Beleške o certifikaciji

Kanadska beleška za korisnike

Ovaj uređaj je usaglašen sa licencama Industry Canada, izuzev RSS. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Oznake certifikacije



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PLE702 u EAEU: Modul za prijem-sljanje podataka od senzora, Cat marka, model PLE702.

i07955887

Product Link (PL131 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL11–Naviše

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikacije Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 2

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL131	1616 MHz - 1626,5 MHz	Tipično 1,2 W maks. 1,5 W

Tabela 3

Radni napon i trošenje struje		
Model	Opseg napona	Maksimalan opseg potrošnje struje
PL131	3,6 V Unutrašnji akumulator	2A

Beleške o certifikaciji

Kanadska beleška za korisnike

Ovaj uređaj je usklađen sa licencama za kanadsku industriju, osim RSS-a.

Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

i07955890

Product Link (PL141 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL11–Naviše

UPOZORENJE

Potrebno je biti pažljiv pri rukovanju litijumskim akumulatorima.

Litijumski akumulatori ne mogu da se servisiraju.

Usled eksplozije akumulatora može da dođe do povreda.

Potrebno je biti oprezan, jer postoji opasnost od eksplozije ako se za zamenu upotrebi neodgovarajući tip akumulatora.

Nemojte bacati akumulator ili akumulatoru u vatra. Akumulator može da eksplodira i ispusti bazne supstance.

Odložite iskorišćene akumulatoru shodno državnim i lokalnim propisima.

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikacije Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 4

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL141	824 MHz – 849 MHz	tipično 0,5 W, maks. 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

Tabela 5

Radni napon i trošenje struje		
Model	Opseg napona	Maksimalan opseg potrošnje struje
PL141	3,6 V Unutrašnji akumulator	2A

Beleške o certifikaciji

Kanadska beleška za korisnike

Ovaj uređaj je usaglašen sa licencama Industry Canada, izuzev RSS. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Oznake certifikacije



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL141 u EAEU: Mobilni senzori za lociranje marke Caterpillar model PL141.

Izjava o usklađenosti – Evropska unija

Tabela 6

CATERPILLAR®
EU izjava o usklađenosti

Ovu izjavu o usklađenosti pod isključivom odgovornošću daje proizvođač.

Dolepotpisani, u svojstvu predstavnika proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link, PL141, telematički uređaj sa satelitskim radiom

Brend: Caterpillar Model: PL141

Broj dela: 448-3379

Broj dela antene: unutrašnja antena

Usklađen sa relevantnim zakonom Unije o usklađivanju:

Direktiva Evropske unije 2014/53/EU

Direktiva Evropske unije 2011/65/EU

Usklađenost se pokazuje putem usaglašenosti sa važećim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak za ocenu usklađenosti: Aneks II, Aneks III, Aneks IV

2014/53/EU:	LVD (Odeljak 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Odeljak 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Odeljak 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 25feb2019

i07955897

Product Link (PLE601 - ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

UPOZORENJE

Potrebno je biti pažljiv pri rukovanju litijumskim akumulatorima.

Litijumski akumulatori ne mogu da se servisiraju.

Usled eksplozije akumulatora može da dođe do povreda.

Potrebno je biti oprezan, jer postoji opasnost od eksplozije ako se za zamenu upotrebi neodgovarajući tip akumulatora.

Nemojte bacati akumulator ili akumulatoru u vatra. Akumulator može da eksplodira i ispusti bazne supstance.

Odložite iskorišćene akumulatoru shodno državnim i lokalnim propisima.

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sljedeće specifikacije uređaja za komunikaciju Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 7

Radni napon i trošenje struje		
Model	Opseg napona	Maksimalno trošenje struje
PLE601	9–32 V	500 mA – 300 mA

Beleške o certifikaciji

Kanadska beleška za korisnike

Ovaj uređaj je usaglašen sa licencama Industry Canada, izuzev RSS. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnju zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Oznake certifikacije



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PLE601 u EAEU: Elektronska kontrolna jedinica koja može da se programira marke Cat, model PLE601.

i07955894

Product Link (PLE602 - ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

UPOZORENJE

Potrebno je biti pažljiv pri rukovanju litijumskim akumulatorima.

Litijumski akumulatori ne mogu da se servisiraju.

Usled eksplozije akumulatora može da dođe do povreda.

Potrebno je biti oprezan, jer postoji opasnost od eksplozije ako se za zamenu upotrebi neodgovarajući tip akumulatora.

Nemojte bacati akumulator ili akumulatore u vatra. Akumulator može da eksplodira i ispusti bazne supstance.

Odložite iskorišćene akumulatore shodno državnim i lokalnim propisima.

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikacije Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 8

Radni napon i trošenje struje		
Model	Opseg napona	Maksimalno trošenje struje
PLE602	9–32 V	630 mA - 330 mA

Beleške o certifikaciji

Kanadska beleška za korisnike

Ovaj uređaj je usaglašen sa licencama Industry Canada, izuzev RSS. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predložimo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Oznake certifikacije



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PLE602 u EAEU: Modul za prijemslanje podataka od senzora, Cat marka, model PLE602.

i07955891

Product Link (PL042 - ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL01–Naviše

Informacije o usklađenosti sa propisima
PL042 - ako je u opremi

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikacije Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 9

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL042	824 MHz – 849 MHz	tipično 0,5 W, maks. 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

Tabela 10

Radni napon i trošenje struje		
Model	Opseg napona	Maksimalno trošenje struje
PL042	9–32 V	250 mA –200 mA

Beleške o certifikaciji

Kanadska beleška za korisnike

Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Oznake certifikacije

Nigerija – Komisija za komunikacije države Nigerije je dozvolila povezivanje i korišćenje ove telekomunikacione opreme.

Singapur – Usklađen sa standardima IDA DB105771

Tajland – Ova telekomunikaciona oprema je usklađena sa tehničkim zahtevima NTC.

Indonezija – 51763/SDPPI/2017

EAC EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL042 u EAEU: Telematička oprema, Cat marka, model PL042.



Japan – R 003–170036. T D170023003

Izjava o usklađenosti – Evropska unija

Tabela 11

CATERPILLAR®
EU izjava o usklađenosti

Ovu izjavu o usklađenosti pod isključivom odgovornošću daje proizvođač.

Dolepotpisani, u svojstvu predstavnika proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Brend: Caterpillar Model: PL042
Broj dela: 514-7505 Broj dela za antenu:
unutrašnji

Usklađen sa relevantnim zakonom Unije o usklađivanju:

Direktiva Evropske unije 2014/53/EU

Direktiva Evropske unije 2011/65/EU

Usklađenost se pokazuje putem usaglašenosti sa važećim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak za procenu usklađenosti: _____ Dodatak II, Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU: LVD (Odeljak 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
EMC (Odeljak 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19: V2.1.0
RF (Odeljak 3.2)	EN 301 511:V9.0.2, V12.5.1 EN 301 908-1:V6.2.1, V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 303 413: V1.1.1
2011/65/EU:	EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: TUV SUD BABT

Broj nadležnog tela: 0168

Certifikat ispitivanja br: BABT-RED000457 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i08069933

Product Link (PL542V2Ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL51–Naviše

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikaciju Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 12

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL542V2	698 MHz - 716 MHz	tipično 0,5 W, 2 W maks.
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1710 MHz - 1785 MHz	
	1750 MHz - 1785 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
1920 MHz - 1980 MHz		
2500 MHz - 2570 MHz		

Tabela 13

Product Link Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalan opseg potrošnje struje
PL542V2	9–32 V	850mA-225mA

Beleške o certifikatima

Beleška za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je usaglašen sa licencama Industry Canada, izuzev RSS. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa 22. i 24. delom pravila FCC i ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Certifikacione oznake

Tajland – Ova telekomunikaciona oprema je usaglašena sa tehničkim zahtevima NTC.



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL542V2 u EAEU: elematička radio oprema na osnovu mobilne komunikacije Product Link marka Cat, model PL542V2.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 14

CATERPILLAR®
EU izjava o usaglašenosti

Ovu izjavu o usaglašenosti pod isključivom odgovornošću daje proizvođač.

Dolepotpisani, u svojstvu predstavnika proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod:

Product Link, PL542V2, Telematički uređaj

Marka: Caterpillar

Model: PL542V2

Broj dela antene: unutrašnja

Broj dela: 555 - 5511

Usaglašen sa relevantnim zakonom Unije o usklađivanju:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Direktiva 2014/30/EU

Usaglašenost se pokazuje putem usaglašenosti sa važećim zahtevima sledećih dokumenata:

Procedura procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (Odeljak 3.1a):	EN62368–1:2014/AC:2015 EN62311:2008
	EMC (Odeljak 3.1b)	EN 301 489–1 V2.1.1 EN 301 489–17 V3.1.1 EN 301 489–19 V2.1.1 EN 301 489–52 V1.1.0 EN 13309:2010 EN 14982:2009 EN 55035:2017
	RF (Odeljak 3.2)	EN 300 328 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908–1 V11.1.1 EN 301 908–2 V11.1.2 EN 301 908–13 V11.1.2
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 29aug2019

i08069934

Product Link (PLE602P - ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

UPOZORENJE

Potrebno je biti pažljiv pri rukovanju litijumskim akumulatorima.

Litijumski akumulatori ne mogu da se servisiraju.

Usled eksplozije akumulatora može da dođe do povreda.

Potrebno je biti oprezan, jer postoji opasnost od eksplozije ako se za zamenu upotrebi neodgovarajući tip akumulatora.

Nemojte bacati akumulator ili akumulatoru u vatra. Akumulator može da eksplodira i ispusti bazne supstance.

Odložite iskorišćene akumulatoru shodno državnim i lokalnim propisima.

OPASKA

Prenos informacija preko uređaja za komunikaciju Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da se razlikuju od lokacije do lokacije, uključujući, između ostalog, odobrenje za korišćenje radiofrekvencije. Korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link mora da bude ograničeno na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje uređaja za komunikaciju Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema sa sistemom Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, kompanija Cat se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih propisa i kompanija Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se vašem Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom sistema Product Link u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje proizvoda.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije uređaja za komunikaciju Cat Product Link date su da bi se pomoglo u proceni pratećih opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 15

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalna potrošnja struje
PLE602P	9–32 V	653mA - 330mA

Beleške o certifikatima

Beleška za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je usaglašen sa licencama Industry Canada, izuzev RSS. Rad uređaja podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Beleška o FCC

Ovaj uređaj je usaglašen sa 15. delom pravila FCC. Rad podleže sledećim dvama uslovima:

- Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usaglašena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, shodno 15. delu pravila FCC. Ova ograničenja su konstruisana da bi obezbedila razumnu zaštitu od štetnih smetnji pri korišćenju u stambenim područjima. Ova oprema proizvodi, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju i, ako nije ugrađena i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje radio komunikacijama. Međutim, nema garancije da u određenom slučaju neće doći do pojave smetnji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, predlažemo korisniku da proba da ukloni smetnje na neki od sledećih načina:

- Promenite orijentaciju ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Priključite opremu u priključak na kolu na koje nije priključen prijemnik
- Obratite se dileru ili iskusnom radio/TV tehničaru radi pomoći

Promene i izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar poništavaju korisnikovo ovlašćenje za korišćenje ovog uređaja.

Certifikacione oznake



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PLE602P u EAEU: Modul za prijem-sljanje podataka od senzora, markaCat, model PLE602P.

i08351149

Product Link (PL161 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL11–Naviše



UPOZORENJE

Potrebno je biti pažljiv pri rukovanju litijumskim akumulatorima.

Litijumski akumulatori ne mogu da se servisiraju.

Usled eksplozije akumulatora može da dođe do povreda.

Potrebno je biti oprezan, jer postoji opasnost od eksplozije ako se za zamenu upotrebi neodgovarajući tip akumulatora.

Nemojte bacati akumulator ili akumulatore u vatra. Akumulator može da eksplodira i ispusti bazne supstance.

Odložite iskorišćene akumulatore shodno državnim i lokalnim propisima.

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 16

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL161	2,4 GHz – 2,48 GHz	2,5 mW

Tabela 17

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL161	3,6 V (Unutrašnja baterija)	32 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetom od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.

- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata

Argentina – CNC ID: C-20967

Bocvana – BTA (Botswana Telecommunications Authority, Uprava za telekomunikacije Bocvane) Registarski br. BOCRA/TA/2018/3814

Kina – CM IIT ID: 2017 DJ49 92

Gana – Odobrila NCA (National Communication Association, Nacionalna asocijacija za komunikacije): 1R3-1M-7E1-15D

Indonezija – 52 84 6/SDPPI/20173130

Jamajka – Ovaj proizvod sadrži tip modula koji je odobrila Jamajka : SMA – PL161

Jordan – TRC/LPD/2017/568

Mauritanija – Odobrio ARE (Autorite de Regulation, Regulatory Authority, Regulatorni organ) Mauritanije Broj odobrenja: 0462/ARE/2018 Datum ugovora: 09/01/2018

Nigerija – Povezivanje i upotrebu ove komunikacione opreme dozvolila je nigerijska Komisija za komunikacije

Katar – ict Katar Reg. br. tipa odobrenja: CRA/SA/2017/R-6432

Singapur – U skladu sa standardima IMDA-a (Info-Communications Media Development Authority, Uprava za razvoj medija informacionih komunikacija) DA106210

Tajland – Ova telekomunikaciona oprema je u skladu sa tehničkim zahtevima NTC-a (National Telecommunications Commission, Nacionalna komisija za telekomunikacije)

UAE (Ujedinjeni Arapski Emirati) – TRA (Telecommunications Regulatory Authority, Regulatorno telo za telekomunikacije) REGISTRARSKI BR: ER57063/17 BR. DILERA: DA0130583/14



Australia



Novi Zeland – R-NZ



Brazil – Br. odobrenja: 07077-17-07855



Čad – Odobrio ARCEP (L'Autorite de Regulation des Communications Electroniques et des Postes, Regulatory Authority for Electronic Communications and Post, Regulatorno telo za elektronske komunikacije i poštu) Čada Br. odobrenja 11 8/ ARCEP/DG/DRN/SA/2017



Hong Kong – Br. sertifikata: HK0021800054



Japan – R 00 1–A11 450



Malezija – Broj potvrde: CIDF17000122



Meksiko – IFT : RCPCAPL 17-11 89



Pakistan – TAC br: 9.704 / 2018 Odobrila PTA (Pakistan Telecommunication Authority, Pakistanska uprava za telekomunikacije)



Paragvaj



Saudijska Arabija – TA 2018 - 1922



Filipini – 1816239C



Južna Afrika – TA-2017/1878



Južna Koreja – R-CRM-CTU-PL1 61



Srbija – "И" 0 05 17



Tajvan



Zambija – ZMB / ZICTA / TA / 2018 / 2 / 45

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 18

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL161 telematički uređaj

Marka: Caterpillar

Br. modela: PL161

Br. dela antene: interno

Broj dela: 503 - 2958

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: Dodatak II, Dodatak III, Dodatak IV

2014/53/EU: RED	LVD (Low Voltage Directive, Direktiva o niskom naponu) (čl. 3.1.a):	EN62368-1:2014/AC:2015
	EMC (Electromagnetic Compatibility, Elektromagnetna kompatibilnost) (čl. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-17 V3.2.0
	RF (Radio Frequency, Radio frekvencija) (čl. 3.2)	EN 300 328 V2.2.1
2011/65/EU: RoHS		EN 50581:2012

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 19jun2020

i08351147

Product Link (PL241 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL21–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 19

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL241	824 MHz – 849 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

Tabela 20

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL241	9–32 V	1,5 A–400 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetom od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.
- Ovaj radio-predajnik, IC: 5131A-HE910, odobrila je organizacija Industry Canada za rad sa tipovima antena koji se navode u nastavku sa naznačenim maksimalnim pojačanjem. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste tipovi antena koji nisu obuhvaćeni ovom listom i koji imaju veće pojačanje od maksimalnog pojačanja naznačenog za taj tip.
- Ovaj uređaj je namenjen za rad sa antenama navedenim u nastavku koje imaju maksimalno pojačanje od 3,31 dBi. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste antene koje nisu obuhvaćene ovom listom ili imaju pojačanje veće od 3,31 dBi. Obavezna impedansa antene je 50 oma.

Antene za upotrebu:

- Fiksno montirana antena443 -8460
- Fiksno montirana antena443 -8462
- Anetna443 -8463 kao adhezivna montaža
- Fiksno montirana antena558 -6550
- Anetna558 -6551 kao adhezivna montaža

Obaveštenje FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravila FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije). Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 pravila FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije). Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od diler a ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL241 u EAEU: Telematička radio oprema zasnovana na mobilnom Product Link marka Cat, model PL241.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 21

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL241, telematički uređaj sa mobilnim radiom,

Marka: Caterpillar Model: PL241

Broj dela: 444-9619

Broj dela antene: 443-8463, 443-8462, 443-8460, 558-6550, 558-6551

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: Dodatak II, Dodatak III, Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (Low Voltage Directive, Direktiva o niskom naponu) (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014/AC:2015 EN 62311:2008
	EMC (Electromagnetic Compatibility, Elektromagnetna kompatibilnost) (čl. 3.1b):	EN 301-489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Radio Frequency, Radio frekvencija) (čl. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 300 440 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Informacije o usklađenosti sa propisima
PL241 – ako je u opremi

Signature: 

Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 04aug2020

i08351148

Product Link (PL542 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL51–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 22

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL542	824 MHz – 849 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

Tabela 23

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL542	9–32 V	850 mA–225 mA

Obaveštenje o sertifikaciji

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetim od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Obaveštenje FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravila FCC-a (Federal Communications Commission, Savezna komisija za komunikacije u SAD). Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 22 i 24 pravila FCC-a (Federal Communications Commission, Savezna komisija za komunikacije u SAD). Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata

Benin – Odobrio ACEP (Afrique Conception et Etudes de Projets, Africa Design and Project Studies, Afričke studije dizajna i projekata) iz Benina
Br. odobrenja: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018
Datum ugovora: 05. septembar 2018.

Mauritanija – Odobrio ARE (Autorite de Regulation, Regulatory Authority, Regulatorni organ) Mauritanije.
Br. odobrenja: 0515/ARE2018. Datum ugovora: 07/06/2018.

Nigerija – Povezivanje i upotrebu ove komunikacione opreme dozvolila je nigerijska Komisija za komunikacije

Tajland – Ova telekomunikaciona oprema je u skladu sa tehničkim zahtevima NTC-a (National Telecommunications Commission, Nacionalna komisija za telekomunikacije)



Čad – Odobrio ARCEP (L'Autorite de Regulation des Communications Electroniques et des Postes, Regulatory Authority for Electronic Communications and Post, Regulatorno telo za elektronske komunikacije i poštu) Čada. Broj odobrenja: 57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018. Datum ugovora: 31/05/18



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL542 u EAEU: Telematička radio oprema za građevinske mašine zasnovana na mobilnoj komunikaciji Product Link marka Cat, model PL542

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 24

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod:

Product Link PL542, telematički uređaj

Marka: Caterpillar

Model: PL542

Br. dela antene: interno

Br. dela: 515 - 7080

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: Dodatak II, _____ Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:

LVD (Low Voltage Directive, Direktiva o niskom naponu) (čl. 3.1. a):

EN62368-1:2014/AC:2015

EN62311:2008

EMC (Electromagnetic Compatibility, Elektromagnetna kompatibilnost) (čl. 3.1b):

EN 301-489-1 V2.1.1

EN 301-489-17 V3.1.1

EN 301 489-19 V2.1.1

EN 301 489-52 V1.1.0

EN 13309:2010

EN ISO 14982:2009

EN 55035:2017

RF (Radio Frequency, Radio frekvencija) (čl. 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

EN 303 413 V1.1.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-1 V11.1.1

2011/65/EU

RoHS

EN 50581:2012

Informacije o usklađenosti sa propisima
PL542 – ako je u opremi

Signature: 

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

i08350831

Product Link (PL671 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 25

Napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Potrošnja struje
PL671	9 VDC - 32 VDC	1000 mA - 300 mA

Tabela 26

Wifi predajnik		
Model	Frekvencija	Napajanje
PL671	2.402 GHz - 2.480 GHz	Prosečno 41 mW Maks. 85 mW
	5.170 GHz - 5.835 GHz ⁽¹⁾	Prosečno 85 mW ⁽¹⁾ Maks. 308 mW ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Može biti ograničeno u zavisnosti od državnih propisa

Tabela 27

Prenosnik sa mašine na mašinu			
Model	Frekvencija	Napajanje	Opseg
PL671	5.795 GHz - 5.835 GHz ⁽¹⁾	Prosečno 103 mW ⁽¹⁾ Maks. 308 mW ⁽¹⁾	300 m ⁽²⁾
	5.850 GHz - 5.925 GHz ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Može biti ograničeno u zavisnosti od državnih propisa

⁽²⁾ Linija vida

Obaveštenja o certifikacijama

Brazil

Uz ovu opremu ne dolazi zaštita od štetnih smetnji i ne sme prouzrokovati smetnje u propisno odobrenim sistemima.

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetim od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Meksiko

Korišćenje ove opreme podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Moguće je da ova oprema ili uređaj možda neće prouzrokovati štetne smetnje
- Ova oprema ili uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Obaveštenje FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravila FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije). Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 pravila FCC-a (Federal Communications Commission, Federalna komisija za komunikacije). Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dileru ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 28

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR, Inc.
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link, PL671, Wifi DSRC GNSS Radio

Marka: Caterpillar Model: PL671

Br. dela: 483 - 3663

Br. dela antene: interno

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: Dodatak II, Dodatak III, Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (Low Voltage Directive, Direktiva o niskom naponu) (čl. 3.1.a):	EN 60950-1:2005 (2. izdanje) + Am 1:2009 + Am 2:2013 EN 60950-22 (2. izdanje) EN 60529 (Izdanje 2.2) 2013
	EMC (Electromagnetic Compatibility, Elektromagnetna kompatibilnost) (čl. 3.1b):	EN 301-489-1 V2.1.1 EN 301-489-17 V3.1.1 EN 302 571 V2.1.1
	RF (Radio Frequency, Radio frekvencija) (čl. 3.2)	EN 301 893 V2.1.1 EN 300 328 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.0
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL



Title: Engineering Sr. Manager

Date: 20sep2019

i08291471

Product Link (PL243 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL21–Naviše

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije!

Povezivanje ili odvajanje uređaja pod naponom u oblasti sa isparljivim ili zapaljivim gasovima može da dovede do eksplozije od koje nastaju teška povreda ili smrt.

Interni akumulator je komponenta koja ne može da se servisira.

Nemojte ukloniti ili zameniti unutrašnji akumulator ako spoljne napajanje nije odvojeno ili u oblasti ima zapaljivih koncentracija.

UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije!

Povezivanje ili odvajanje uređaja pod naponom u oblasti sa isparljivim ili zapaljivim gasovima može da prouzrokuje eksploziju, koja dovodi do teške povrede ili smrti.

Nemojte uklanjati niti zameniti uređaj ako spoljne napajanje nije odvojeno ili ako u oblasti ima zapaljivih koncentracija.

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Link sistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 29

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL243	698 MHz – 716 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	704 MHz – 716 MHz	
	703 MHz – 748 MHz	
	815 MHz – 830 MHz	
	824 MHz – 849 MHz	
	830 MHz – 845 MHz	
	832 MHz – 862 MHz	
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1710 MHz – 1785 MHz	
	1710 MHz – 1785 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
2500 MHz – 2570 MHz		

Tabela 30

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL243	9–32 V	22.5 mA – 120 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetom od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata

Brazil – Radio je namenjen da ga obučeni i kvalifikovani stručnjaci koriste u industrijskim i komercijalnim instalacijama, nije namenjen za upotrebu u domaćinstvu.



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL243 u EAEU: Telematička oprema Cat marka, model PL243.

Tajland – Telekomunikaciona oprema je usklađena sa zahtevima NBTC

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 31

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL243, telematički uređaj sa mobilnim radiom

Marka: Caterpillar

Model: PL243

Broj dela: 550-3269

Broj dela antene: interno

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU: LVD (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014/AC:2015 EN 62311:2008
EMC (čl. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
RF (čl. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.1 EN 301 908-13 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU: RoHS	EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: CETECOM GmbH

Broj nadležnog tela : 0680

Br. certifikata ispitivanja: M19-0706-02-TEC

Signature: 

Title: Engineering Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 16jun2020

i08291474

Product Link (PL083 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL01–Naviše

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije!

Povezivanje ili odvajanje uređaja pod naponom u oblasti sa isparljivim ili zapaljivim gasovima može da dovede do eksplozije od koje nastaju teška povreda ili smrt.

Interni akumulator je komponenta koja ne može da se servisira.

Nemojte ukloniti ili zameniti unutrašnji akumulator ako spoljne napajanje nije odvojeno ili u oblasti ima zapaljivih koncentracija.

UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije!

Povezivanje ili odvajanje uređaja pod naponom u oblasti sa isparljivim ili zapaljivim gasovima može da prouzrokuje eksploziju, koja dovodi do teške povrede ili smrti.

Nemojte uklanjati niti zameniti uređaj ako spoljne napajanje nije odvojeno ili ako u oblasti ima zapaljivih koncentracija.

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Link sistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 32

Specifikacije		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL083	1616 MHz – 1626,5 MHz	5,1 W maks.
	698 MHz – 716 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	704 MHz – 716 MHz	
	703 MHz – 748 MHz	
	815 MHz – 830 MHz	
	824 MHz – 849 MHz	
	830 MHz – 845 MHz	
	832 MHz – 862 MHz	
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1710 MHz – 1785 MHz	
	1710 MHz – 1785 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
1920 MHz – 1980 MHz		
2500 MHz – 2570 MHz		

Informacije o usklađenosti sa propisima
PL083 – ako je u opremi

Tabela 33

Specifikacije — Specifično za Rusiju		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Prosečna snaga predajnika
PL083	1621,35 MHz – 1626,5 MHz	2,3 W

Tabela 34

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL083	9–32 V	750 mA — 400 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetim od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika

- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata

Brazil – Radio je namenjen da ga obučeni i kvalifikovani stručnjaci koriste u industrijskim i komercijalnim instalacijama, nije namenjen za upotrebu u domaćinstvu.



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL083 u EAEU: Telematička oprema Cat marka, model PL083.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 35

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL083, telematički uređaj sa radiom i dva režima (mobilni/satelistki)

Marka: Caterpillar Model: PL083

Broj dela: 545-3987

Broj dela antene: interno

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, X Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014/AC:2015 EN 62311:2008
	EMC (čl. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (čl. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.1 EN 301 908-13 V11.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: CETECOM GmbH

Broj nadležnog tela : 0680

Br. sertifikata ispitivanja: M19-0716-03-TEC

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 16jun2020

i08291472

Product Link (PL631V2 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 36

Specifikacije predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL631V2	1616 MHz – 1626,5 MHz	5,1 W maks.

Tabela 37

Specifikacije predajnika – Rusija		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL631V2	1621,35 MHz – 1626,5 MHz	2,16 dBW

Tabela 38

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL631V2	9–32 V	2,0 A –1,3 A

Obaveštenja o certifikaciji

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetim od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.
- Ovaj radio-predajnik, IC: 4629A-9523N, odobrila je organizacija Industry Canada za rad sa tipovima antena koji se navode u nastavku sa naznačenim maksimalnim pojačanjem. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste tipovi antena koji nisu obuhvaćeni ovom listom i koji imaju veće pojačanje od maksimalnog pojačanja naznačenog za taj tip.
- Ovaj uređaj je namenjen za rad sa antenama navedenim u nastavku koje imaju maksimalno pojačanje od 3 dBi. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste antene koje nisu obuhvaćene ovom listom ili imaju pojačanje veće od 3 dBi. Obavezna impedansa antene je 50 oma.

Antene za upotrebu:

- 443-8462 antena Fiksno montirana
- Antena 443-8463 kao adhezivna montaža
- Fiksno montirana antena 558-6550
- Antena 558-6551 kao adhezivna montaža

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL631V2 u EAEU: Telematička oprema Cat marka, model PL631V2.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 39

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR, Inc.
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link , PL631V2 telematički uređaj sa mobilnim radiom

Marka: Caterpillar Model: PL631V2

Br. dela: 544 - 1881

Br. dela antene: 443 - 8463, 443 - 8462, 558 - 6550, 558 - 6551

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (čl. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (čl. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: TUV SUD BABT

Broj nadležnog tela: 0168

Br. sertifikata ispitivanja: BABT-RED000351 i02

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 13jul2020

i08291469

Product Link (PL641 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 40

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL641	824 MHz – 849 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

Tabela 41

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL641	9–32 V	750 mA–225 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetom od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.
- Ovaj radio-predajnik, IC: 7830A-PXS8, odobrila je organizacija Industry Canada za rad sa tipovima antena koji se navode u nastavku sa naznačenim maksimalnim pojačanjem. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste tipovi antena koji nisu obuhvaćeni ovom listom i koji imaju veće pojačanje od maksimalnog pojačanja naznačenog za taj tip.
- Ovaj uređaj je namenjen za rad sa antenama navedenim u nastavku koje imaju maksimalno pojačanje od 2.5 dBi. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste antene koje nisu obuhvaćene ovom listom ili imaju pojačanje veće od 2.5 dBi. Obavezna impedansa antene je 50 oma.

Antene za upotrebu:

- 443 - 8460 antena Fiksno montirana
- 443 - 8462 antena Fiksno montirana
- 443 - 8463 Antena kao adhezivna montaža
- 558 - 6550 antena Fiksno montirana
- 558 - 6551 Antena kao adhezivna montaža

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL641 u EAEU: Telematička oprema Cat marka, model PL641.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 42

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL641, telematički uređaj sa mobilnim radiom

Marka: Caterpillar Model: PL641

Br. dela 440 - 2104, 440 - 2105

Br. dela antene: 440 - 2104 koristi se unutrašnja antena

Br. dela antene: 440 - 2105 can use 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460, 558 - 6550, 558 - 6551

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, X Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (čl. 3.1b):	EN 301-489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.1 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (čl. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.0
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: TUV SUD BABT

Broj nadležnog tela: 0168

Br. sertifikata ispitivanja: BABT-RED000353 i01.01

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 13jul2020

i08291477

Product Link (PL641V2 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavli svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 43

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL641V2	698 MHz – 716 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	704 MHz – 716 MHz	
	703 MHz – 748 MHz	
	815 MHz – 830 MHz	
	824 MHz – 849 MHz	
	830 MHz – 845 MHz	
	832 MHz – 862 MHz	
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1710 MHz – 1785 MHz	
	1750 MHz – 1785 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
2500 MHz – 2570 MHz		

Tabela 44

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL641V2	9–32 V	750 mA – 225 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetim od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.
- Ovaj radio-predajnik, 7830A-PLS62W, odobrila je organizacija Industry Canada za rad sa tipovima antena koji se navode u nastavku sa naznačenim maksimalnim pojačanjem. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste tipovi antena koji nisu obuhvaćeni ovom listom i koji imaju veće pojačanje od maksimalnog pojačanja naznačenog za taj tip.
- Ovaj uređaj je namenjen za rad sa antenama navedenim u nastavku koje imaju maksimalno pojačanje od 8 dBi. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste antene koje nisu obuhvaćene ovom listom ili imaju pojačanje veće od 8 dBi. Obavezna impedansa antene je 50 oma.

Antene za upotrebu:

- Fiksno montirana antena 558 - 6550
- Anetna 558 - 6551 kao adhezivna montaža

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od diler a ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata

Brazil – Radio je namenjen da ga obučeni i kvalifikovani stručnjaci koriste u industrijskim i komercijalnim instalacijama, nije namenjen za upotrebu u domaćinstvu.



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL641V2 u EAEU: Telematička oprema Cat marka, model PL641V2.

Tajland – Telekomunikaciona oprema je usklađena sa zahtevima NBTC.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 45

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL641V2, telematički uređaj sa mobilnim radiom

Marka: Caterpillar Model: PL641V2

Br. dela 555 - 5509, 555 - 5510

Br. dela antene: 558 - 6550, 558 - 6551

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, X Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU: LVD (čl. 3.1.a): EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

EMC (čl. 3.1b): _____

EN 55032:2015

EN 55035:2017

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-19 V2.1.0

EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sec 3.2)

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 908-1 V11.1.1

EN 301 908-2 V11.1.1

EN 301 908-13 V11.1.1

EN 303 413 V1.1.1

2011/65/EU: RoHs:

EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: CETECOM GmbH

Broj nadležnog tela: 0680

Br. sertifikata ispitivanja: M18-0588-01-TEC

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 13jul2020

i08351150

Product Link (PL240 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL21–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavli svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 46

Specifikacije radio-predajnika		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL240	824 MHz – 849 MHz	0,5 W tipično, 2 W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

Tabela 47

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL240	9–32 V	250 mA–200 mA

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetom od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

Informacije o usklađenosti sa propisima
PL240 – ako je u opremi

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata

Kostarika – Oznaka FCC (Federal Communications Commission, Savezna komisija za komunikacije u SAD)

Nigerija – Povezivanje i upotrebu ove komunikacione opreme dozvolila je nigerijska Komisija za komunikacije

Katar – ictKATAR. Reg. tipa odobrenja Br:CRA/SA/2016/R-5433

Singapur – U skladu je sa standardima IMDA-a (Info-Communications Media Development Authority, Uprava za razvoj medija informacionih komunikacija). Licenca dilera: DB105771

Tajland – Ova telekomunikaciona oprema je usklađena sa tehničkim zahtevima NTC-a (National Telecommunications Commission, Nacionalna komisija za telekomunikacije)

UAE (Ujedinjeni Arapski Emirati) – TRA (Telecommunications Regulatory Authority, Regulatorno telo za telekomunikacije) registarski br: ER47254/16. Br. dilera: DA130583/14



Australija – E401



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL240 u EAEU: Telematička radio oprema zasnovana na mobilnom Product Link marka Cat, model PL240, PL240B.



Hong Kong – US0021800013

Indonezija – 49587/SDPPI/20173130



Japan – R 003–160123T 0160071003



Novi Zeland – R-NZ E401



Filipini – NTC (National Telecommunications Commission, Nacionalna komisija za telekomunikacije) Br. odobrenja: ESD-CPE-1703322



Ukrajina – 028

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 48

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL240, telematički uređaj sa mobilnim radiom

Marka: Caterpillar

Model: PL240

Br. dela antene: interno

Broj dela: 505 - 6727, 526 - 3054

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (Low Voltage Directive, Direktiva o niskom naponu) (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (Electromagnetic Compatibility, Elektromagnetna kompatibilnost) (čl. 3.1b):	EN 301-489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Radio Frequency, Radio frekvencija) (čl. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 24aug2020

i08291475

Product Link (PL631 – ako je u opremi)

SMCS Kod: 7490; 7606

Ser.broj: PL61–Naviše

OPASKA

Prenos informacija pomoću komunikacionog uređaja Cat® Product Link podleže zakonskim propisima. Zakonski propisi mogu da variraju od mesta do mesta, što uključuje, ali nije ograničeno samo na ovlašćenje za korišćenje radio frekvencije. Korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link mora da se ograniči na ona mesta gde su zadovoljeni svi zakonski propisi za korišćenje komunikacionog uređaja Cat Product Link i komunikacione mreže.

Ako se oprema koja je opremljena komunikacionim uređajem Cat Product Link nalazi ili premesti na mesto gde (i) zakonski propisi nisu zadovoljeni ili (ii) prenošenje ili obrada takvih informacija između većeg broja lokacija ne bi bila zakonita, Caterpillar se odriče svih odgovornosti u vezi sa nepoštovanjem tih zakonskih propisa i Caterpillar može da prekine prenos informacija sa te opreme.

Obratite se svom Cat dileru za sva pitanja u vezi sa radom Product Linksistema u određenoj zemlji.

Referenca: Za dodatne informacije, pogledajte Uputstvo za rukovanje i održavanje za vaš proizvod.

Specifikacije

UPOZORENJE

Ova oprema je opremljena Cat® Product Link uređajem za komunikaciju. Kada se za poslove miniranja koriste električni detonatori, radio-uređaji mogu da stvore smetnje na električnim detonatorima za poslove miniranja, što može da dovede do teških povreda ili smrti. Uređaj za komunikaciju Product Link treba da se deaktivira unutar rastojanja koje zahtevaju svi državni ili lokalni propisi. U slučaju nedostatka zahteva koje navode propisi, kompanija Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik obavi svoju procenu rizika da bi odredio bezbedno radno rastojanje.

Sledeće specifikacije komunikacionog uređaja Cat Product Link su date da bi se pomoglo u proceni prateće opasnosti i obezbedila usaglašenost sa svim lokalnim propisima:

Tabela 49

Specifikacije		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika
PL631	1616 MHz - 1626,5 MHz	5,1 W maks.

Tabela 50

Specifikacije — Specifično za Rusiju		
Model	Opseg frekvencije predajnika	Snaga predajnika Prosek
PL631	1621,35 MHz – 1626,5 MHz	2,16 dBW

Tabela 51

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Opseg napona	Maksimalni opseg potrošnje struje
PL631	9–32 V	2,0 A –1,3 A

Obaveštenja o certifikacijama

Obaveštenje za korisnike iz Kanade

Ovaj uređaj je u skladu sa RSS standardima (Specifikacije radio standarda, Radio Standards Specifications) organizacije Industry Canada izuzetim od licenciranja. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva smetnje
- Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.
- Ovaj radio-predajnik, IC: 4629A-9523, odobrila je organizacija Industry Canada za rad sa tipovima antena koji se navode u nastavku sa naznačenim maksimalnim pojačanjem. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste tipovi antena koji nisu obuhvaćeni ovom listom i koji imaju veće pojačanje od maksimalnog pojačanja naznačenog za taj tip.
- Ovaj uređaj je namenjen za rad sa antenama navedenim u nastavku koje imaju maksimalno pojačanje od 3 dBi. Strogo se zabranjuje da se sa ovim uređajem koriste antene koje nisu obuhvaćene ovom listom ili imaju pojačanje veće od 3 dBi. Obavezna impedansa antene je 50 oma.

Antene za upotrebu:

- 443-8462 antena Fiksno montirana
- Antena 443-8463 kao adhezivna montaža
- Fiksno montirana antena 558-6550
- Antena 558-6551 kao adhezivna montaža

Obaveštenje FCC-a (Federalna komisija za komunikacije, Federal Communications Commission)

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila. Rad podleže ispunjavanju sledećih dvaju uslova:

- Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje.
- Uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući one koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su utvrđena da bi se obezbedila razumna zaštita od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju, a ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje prilikom radio ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, preporučuje se da korisnik pokuša da ukloni smetnje primenom jedne ili više sledećih mera:

- Okrenite ili premestite prijemnu antenu
- Povećajte rastojanje između opreme i prijemnika
- Povežite opremu sa izlazom kola koje nije isto kao ono sa kojim je povezan prijemnik
- Zatražite pomoć od dilera ili iskusnog radio/TV tehničara

Izmene ovog uređaja bez izričitog odobrenja kompanije Caterpillar mogu dovesti do poništavanja ovlašćenja korisnika za upotrebu ovog uređaja.

Oznake sertifikata



EAEU – (Rusija, Belorusija, Kazahstan, Jermenija, Kirgistan)

Opis proizvoda PL631 u EAEU: Telematička oprema Cat marka, model PL631.

Izjava o usaglašenosti – Evropska unija

Tabela 52

CATERPILLAR®
Izjava o usaglašenosti EU

Izjava o usaglašenosti je izdata na potpunu odgovornost proizvođača.

Dole potpisani, koji zastupa proizvođača:

CATERPILLAR, Inc.
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

ovim izjavljuje da je proizvod, predmet ovog opisa:

Product Link PL631, telematički uređaj sa mobilnim radiom

Marka: Caterpillar Model: PL631

Br. dela: 442 - 7199

Br. dela antene: 443 - 8463, 443 - 8462, 558 - 6550, 558 - 6551

usaglašen sa relevantnim zakonodavstvom Unije o usaglašenim standardima:

Direktiva 2014/53/EU

Direktiva 2011/65/EU

Usaglašenost se pokazuje usaglašavanjem sa primenljivim zahtevima sledećih dokumenata:

Postupak procene usaglašenosti: _____ Dodatak II, Dodatak III, _____ Dodatak IV

2014/53/EU:	LVD (čl. 3.1.a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (čl. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (čl. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Naziv nadležnog tela: TUV SUD BABT

Broj nadležnog tela: 0168

Br. sertifikata ispitivanja: BABT-RED000351 i02

Signature:



Title: Product Manager

Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Date: 01sep2020

Poglavlje obaveštenja o proizvodu

Obaveštenje o identifikaciji proizvoda

i07853064

Informacije o proizvodnji

SMCS Kod: 7606

Informacije o proizvodu

Pravno lice koje je ovlastio proizvođač na teritoriji Evroazijske ekonomske unije:

Caterpillar Eurasia LLC.

75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscow, 115035, Russia

Telefon: +7 (495) 2133340, Faks: +7 (495) 2133372,
adresa e-pošte: cat_moscow@cat.com**Proizvođač:** Caterpillar Inc.100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629,
Sjedinjene Američke Države

Datum proizvodnje

Oznake na uređaju i pakovanju sadrže informacije o datumu proizvodnje ili link ka izvoru tih informacija. Ako je potrebno, moguće je dobiti datum proizvodnje iz serijskog broja proizvoda ako se obratite ovlašćenom dileru.

Uslovi i odredbe za transport i skladištenje

Proizvod je zapakovan u potrošačko pakovanje proizvođača. U skladu sa GOST 15150-69, proizvod bi trebalo čuvati u fabričkom pakovanju i skladištiti u skladišnim uslovima za klimatske uslove grupe 4. Kad je potrebno pridržavati se zahteva za utovar i transport na oznakama upozorenja, ne sme se dozvoliti da dođe do potresa i udara koji mogu da utiču na izgled i performanse uređaja.

Transport može da se vrši svim vrstama transportnih vozila sa zatvorenim tovarnim prostorom. Prilikom vazdušnog transporta, uverite se da se uređaj Product Link transportuje u hermetički zatvorenom i grejanom odeljku.

Postupci u slučaju tehničkih kvarova

Pre obraćanja dileru radi popravke, proverite integritet električnih vodova i probajte da uključite i isključite napajanje uređaja iz akumulatora. Uključivanje i isključivanje napajanja uređaja iz akumulatora može da se ostvari na sledeći način:

- Isključite i uključite glavni prekidač mašine.
- Izvucite snop provodnika Product Link iz konektora mašine pa ga vratite na mesto.
- Odvojte kabl akumulatora od terminala negativnog napona akumulatora pa ga vratite na mesto.

Ako to ne pomogne, zatražite servis.

Pravilno odlaganje

Pravilno odlaganje uređaja nakon kvara se zahteva u skladu sa lokalnim propisima. Ovaj proces može da bude preko procesa vraćanja garancije, zaostale količine ili dotrajalosti materijala.

Odeljak Rukovanje

Rukovanje

i08069936

Pregled sistema

SMCS Kod: 7606

Primedba: Vaša oprema je možda opremljena uređajem za komunikaciju Caterpillar Product Link.

Uređaj za komunikaciju Caterpillar Product Link koristi mobilnu i/ili satelitsku tehnologiju za prenos informacija o opremi. Ova informacija se prosleđuje preduzeću Caterpillar, Cat dilerima i Caterpillar kupcima. Uređaj za komunikaciju Caterpillar Product Link sadrži prijemnike satelita sistema za globalno pozicioniranje (GPS).

Primedba: Product Link PL161 ne sadrži GPS prijemnik.

Sposobnost dvosmerne komunikacije između opreme i udaljenog korisnika omogućava Caterpillar Product Link uređaj za komunikaciju. Udaljeni korisnik može da bude diler ili vlasnik.

Primedba: Product Link PL161 ne podržava dvosmernu komunikaciju.

Primedba: Svi Product Link uređaji sa unutrašnjom antenom i svi uređaji sa pratećom prenosnom antenom moraju da se nalaze više od 20 cm (7.874 inch) od rukovaoca mašine, radi usaglašenosti sa propisima FCC-a za ljudsku telesnu bezbednost od RF-a.

Informacije u vezi sa prvom ugradnjom uređaja za komunikaciju Caterpillar Product Link možete da pročitate u sledećim uputstvima: Posebno uputstvo, R9HV7339, Posebno uputstvo, R9HV8850, Posebno uputstvo, R9HV9111, Posebno uputstvo, S9HV0377, Posebno uputstvo, R9HV9757 i Posebno uputstvo, M90V7632.

Informacije o radu, konfiguraciji i rešavanju problema za komunikacioni uređaj Caterpillar Product Link se nalaze u Rad sistema, rešavanje problema, testiranje i podešavanje, U9NV3697, Rad sistema, rešavanje problema, testiranje i podešavanje, U9NV5823, Rad sistema, rešavanje problema, testiranje i podešavanje, U9NV5824, Rad sistema, rešavanje problema, testiranje i podešavanje, M90V0044, Rad sistema, rešavanje problema, testiranje i podešavanje, M90V6820 i Rad sistema, rešavanje problema, testiranje i podešavanje, U9NV6983.

Prenos podataka

Podaci o ovoj opremi, stanju opreme i rukovanju opremom se prenose komunikacionim uređajem Caterpillar Product Link do kompanije Caterpillar i prenose se klijentima i Caterpillar dilerima preko korisničkog interfejsa. Podaci se koriste da bolje služe korisniku i za poboljšanje Caterpillar proizvoda i usluga. Prosleđene informacije mogu da uključuju: serijski broj opreme, lokaciju opreme i operativne podatke, uključujući, između ostalog: kodove kvara, podatke o emisiji, potrošnju goriva, radne sate, proboje verzije softvera i hardvera i postavljene priključke.

Kompanija Caterpillar i/ili Cat dileri mogu da koriste ove informacije u različite svrhe. Pogledajte sledeću listu mogućih upotreba:

- Pružanje usluga korisniku i/ili servisiranje opreme
- Provera ili održavanje sistema Product Link
- Nadzor zdravlja i performansi opreme
- Pomoć pri održavanju i/ili poboljšavanju efikasnosti opreme
- Za procenu i unapređivanje Caterpillar proizvoda i usluga
- Za poštovanje zakona i važećih sudskih naloga
- Sprovođenje istraživanja tržišta
- Za nuđenje novih proizvoda i usluga korisnicima

Kompanija Caterpillar može da deli neke ili sve prikupljene informacije sa Caterpillar udruženim kompanijama, dilerima i ovlašćenim predstavnicima. Caterpillar neće prodati ili iznajmiti prikupljene informacije bilo kojem trećem licu i uložice razumne napore da sačuva bezbednost informacija. Kompanija Caterpillar prepoznaje i poštuje tajnost korisnika. Za više informacija, obratite se svom lokalnom Cat dileru.

Sadržaj

Informacije o proizvodnji	59	Product Link (PL241 – ako je u opremi)	27
Datum proizvodnje	59	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	29
Informacije o proizvodu	59	Obaveštenja o certifikacijama	27
Postupci u slučaju tehničkih kvarova	59	Specifikacije	27
Pravilno odlaganje	59	Product Link (PL243 – ako je u opremi)	38
Uslovi i odredbe za transport i		Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	40
skladištenje	59	Obaveštenja o certifikacijama	39
Informacije o usklađenosti sa propisima	8	Specifikacije	38
Komponente koje koriste radiotalasno		Product Link (PL542 – ako je u opremi)	31
zračenje	8	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	33
Obaveštenje o identifikaciji proizvoda	59	Obaveštenje o sertifikaciji	31
Odeljak Rukovanje	60	Specifikacije	31
Opšte obaveštenje o opasnosti	7	Product Link (PL542V2Ako je u opremi)	19
Predgovor	7	Beleške o certifikatima	19
Uvod	7	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	21
Poglavlje o sigurnosti	5	Specifikacije	19
Poglavlje obaveštenja o proizvodu	59	Product Link (PL631 – ako je u opremi)	56
Predgovor	4	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	58
Obaveštenje o literaturi	4	Obaveštenja o certifikacijama	56
Održavanje	4	Specifikacije	56
Rad	4	Product Link (PL631V2 – ako je u opremi)	44
Sigurnost	4	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	46
Pregled sistema	60	Obaveštenja o certifikaciji	44
Prenos podataka	60	Specifikacije	44
Product Link (PL042 - ako je u opremi)	15	Product Link (PL641 – ako je u opremi)	47
Beleške o certifikaciji	16	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	49
Izjava o usklađenosti – Evropska unija	18	Obaveštenja o certifikacijama	47
Specifikacije	16	Specifikacije	47
Product Link (PL083 – ako je u opremi)	41	Product Link (PL641V2 – ako je u opremi)	50
Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	43	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	52
Obaveštenja o certifikacijama	42	Obaveštenja o certifikacijama	50
Specifikacije	41	Specifikacije	50
Product Link (PL131 – ako je u opremi)	9	Product Link (PL671 – ako je u opremi)	35
Beleške o certifikaciji	10	Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	37
Specifikacije	9	Obaveštenja o certifikacijama	35
Product Link (PL141 – ako je u opremi)	10	Specifikacije	35
Beleške o certifikaciji	11	Product Link (PLE601 - ako je u opremi)	13
Izjava o usklađenosti – Evropska unija	12	Beleške o certifikaciji	13
Specifikacije	11	Oznake certifikacije	14
Product Link (PL161 – ako je u opremi)	23	Specifikacije	13
Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	26	Product Link (PLE602 - ako je u opremi)	14
Obaveštenja o certifikacijama	24	Beleške o certifikaciji	15
Oznake sertifikata	24	Oznake certifikacije	15
Specifikacije	24	Specifikacije	15
Product Link (PL240 – ako je u opremi)	53	Product Link (PLE602P - ako je u opremi)	22
Izjava o usaglašenosti – Evropska unija	55	Beleške o certifikatima	22
Obaveštenja o certifikacijama	53	Specifikacije	22
Specifikacije	53	Product Link (PLE702 – ako je u opremi)	8

Beleške o certifikaciji	8
Specifikacije	8
Rukovanje	60
Sadržaj	3
Važne bezbednosne informacije	2
Znakovi i nalepnice bezbednosti	5
Bezbednosne poruke	5
Ostale nalepnice	6

Proizvod i obaveštenje o dileru

Primedba: FZa mesto pločice sa brojem identifikacije proizvoda, videti poglavlje "Broj identifikacije proizvoda" u Uputstvu za rukovanje i održavanje.

Datum isporuke: _____

Obaveštenje o proizvodu

Model: _____

Broj identifikacije proizvoda: _____

Serijski broj motora: _____

Serijski broj menjača: _____

Serijski broj generatora: _____

Serijski broj priključka: _____

Obaveštenje o priključku: _____

Korisnikov broj opreme: _____

Dilerov broj opreme: _____

Obaveštenje o dileru

Ime: _____ Filijala: _____

Adresa: _____

Kontaktirati

Broj telefona

Sati

Prodaja: _____

Delovi: _____

Servis: _____



S9BV8832
©2020 Caterpillar
Sva prava zadržana

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, njihovi logotipi, "Caterpillar Corporate Yellow" i "Power Edge" i Cat "Modern Hex" trgovački detalji, kao i poslovni identitet i identitet proizvoda, koji su ovde korišćeni, predstavljaju trgovačke oznake kompanije Caterpillar i ne smeju se koristiti bez odobrenja.